

MASSES & DEVOTIONS	MESSES ET DÉVOTIONS
Sundays 8:00 a.m. Low Mass 10:30 a.m. High Mass 5:30 p.m. Low Mass Weekdays (*subject to change - check bulletin) : Monday - 7:00 a.m. Wednesday & Friday - 7:00 a.m. & 7:30 p.m. Tuesday & Thursday - 7:00 a.m. Saturday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Confessions : • 30 minutes before every Mass (including weekdays). • Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m. Exposition and Benediction : • First Fridays: Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass at 7:30 p.m. • First Sundays: Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass. First Saturday Devotions: Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions. Fatima Devotions (May to October) Rosary in Latin, English, & French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13th of the month. Precious Blood Devotions: January to July at 3pm on 3rd Sundays. BAPTISMS AND MARRIAGES Contact the parish office for information SACRAMENTAL EMERGENCIES Last Rites: 613-565-9656, ext. 8	Dimanches 8h00 Messe basse 10h30 Grand-messe 17h30 Messe basse En semaine (*peut changer; consultez le bulletin) : lundi - 7h00 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30 mardi et jeudi - 7h00 samedi - 7h00 et 9h00 Confessions • 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine). • les samedis de 15h30 à 16h30. Exposition et Bénédiction : • Premier vendredi du mois: Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30. • Premier dimanche du mois: Bénédiction après la Grand-messe de 10h30. Dévotions du premier samedi: Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours. Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre) Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l'Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois. Dévotions au Précieux Sang : De janvier à juillet, le 3e dimanche du mois à 15h00. BAPTÊMES ET MARIAGES Veuillez contacter le presbytère URGENCES SACRAMENTELLES Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

St. Clement Choir / Chorale St-Clément : Emilie Maunder: stclementchoirottawa @ gmail.com Christine Debusschere: (825) 440-1606 Practices/Pratiques: every Thursday at 7:00 p.m. / Tous les jeudis à 19h00 Organist / Organiste : Jean-François Gariepy: jeangrp @ outlook.com Altar Servers / Servants de messe : Contact - Fr. Pinho Sousa: mpinhosousa @ fssp.eu St. Clement Bookstore / Librairie St-Clément : Contact: Fern Harrison: harrisonfern @ gmail.com St. Clement Young Adults / Jeunes adultes St-Clément : Contact: Gabrielle Godin: stclementyag @ gmail.com	Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb : Contact: Skylor Lamothe: Knights @ Council17725.ca Legion of Mary / Légion de Marie : President / Président - Guy Bélanger: guyjosephbelanger @ gmail.com Meetings every Wednesday at 5:45 PM in the old saint Anne rectory Réunions tous les mercredis à 17h45 au vieux presbytère Ste-Anne Seven Sisters Apostolate / Apostolat des Sept Soeurs : Contact: Marjolaine Messier - mmessier15 @ gmail.com Domus Christiani : Contact: Ian Gallagher: ichbinian @ gmail.com Fasting Brothers / Frères jeûneurs : Contact: Christopher Thomson: christopherthomson@ protonmail.com
--	---

PARISH COUNCILS	CONSEILS PAROISSIAUX
Parish Pastoral Council (PPC) Conseil paroissial de pastorale (CPP)	Chairman/Président: vacant
Parish Finance Council (PFC) Conseil des affaires temporelles (CAT)	Chairman /Président: John Fennelly fennelly1189 @ gmail.com
FSSP CANADIAN OFFICE	BUREAUX NATIONAUX FSSP
☎ 613-567-0287 📠 613-288-1341 www.fssp.ca fsspcanada@distributel.net	

ST. CLEMENT PARISH ✠ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✠ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

4TH SUNDAY AFTER EASTER

4^E DIMANCHE APRÈS PÂQUES

May 18, 2025 / le 18 mai 2025



“But I tell you the truth: it is expedient to you that I go: for if I go not, the Paraclete will not come to you; but if I go, I will send him to you”.

(John 16:7)

«Cependant je vous dis la vérité: il vous est avantageux que je m’en aille, car si je ne m’en vais pas, le Consolateur ne viendra pas vers vous; mais, si je m’en vais, je vous l’enverrai.»

(Jean 16, 7)

St. Augustine - Not having yet that inward consolation which the Holy Ghost was to impart, they were afraid to lose the outward presence of Christ, and so, when they could no longer doubt from His own words that they were going to lose Him, their human affections were saddened, for the loss of their visible object. Wherefore it follows; But because I have said these things to you, sorrow has filled your heart. But He knew that it would be for their good, forasmuch as that inward sight wherewith the Holy Ghost would console them was the better one: “Nevertheless I tell you the truth: It is

St Augustin - Comme ils n'avaient pas encore cette consolation intérieure que le Saint-Esprit devait répandre dans leur âme, ils craignaient de perdre la présence visible de Jésus-Christ ; et comme d'après sa déclaration, ils ne pouvaient douter qu'ils la perdraient, leur affection encore tout humaine s'attristait de ce que leurs yeux allaient être privés de ce qui faisait leur consolation : « Mais parce que je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre cœur. » Jésus savait ce qui leur était le plus avantageux ; car la vue intérieure que l'Esprit saint devait leur donner comme consolation, était bien préférable : « Cependant je vous dis la vérité, il vous est avantageux que je m'en aille. »

528 Old St. Patrick Street
Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656

www.stclement-ottawa.org

e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de

The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)

La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

Clergy / Clergé:		Fr. Erik Deprey, FSSP (<i>Pastor / Curé</i>)	(613) 565-9656 ext.3	<i>pastor.st.clement @ rogers.com</i>
		Fr. Adrian Debow, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.4	<i>fr.debow @ gmail.com</i>
		Fr. Manuel de Pinho Sousa, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.5	<i>mpinhosousa @ fssp.eu</i>
Secretary / Secrétaire:		Norma Golcher	(613) 565-9656 ext.2	<i>office.st.clement @ rogers.com</i>
Parish Schedule ☩ Horaire paroissial				
Date		Time Heure	Intentions & Events Activités	
Sunday Dimanche 18.V.2025 4th Sunday after Easter 4e Dimanche après Pâques		8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	RIP Luis Alberto Rodriguez by Norma Rodriguez Pour les âmes du purgatoire par Claire Labrosse Pro Populo	
Monday Lundi 19.V.2025 St. Peter Celestine, Pope & Confessor St Pierre Célestin, Pape et confesseur		7:00 a.m. *	RIP Patrick Pearson by Maria & George <i>*9am cancelled due to roof repair work</i> <i>*9h00 annulée en raison des travaux sur le toit</i>	
Tuesday Mardi 20.V.2025 St. Bernardine of Siena, Confessor St Bernardin de Sienne, confesseur		7:00 a.m. *11:00 a.m.	RIP Gerald Murray by Charles & Kathleen Lemieux <i>RIP Micheline Marie Babinski (funeral / funérailles)</i>	
Wednesday Mercredi 21.V.2025 Feria in Paschaltide de la férie		7:00 a.m. *11:00 a.m. 7:30 p.m.	Int Fr. Erik Deprey par Famille Machaalani <i>RIP Lise d'Amour-Renaud (funeral / funérailles)</i> RIP Pope Francis (<i>Requiem</i>)	
Thursday Jeudi 22.V.2025 Feria in Paschaltide de la férie		7:00 a.m.	RIP Wiktor Rytwinski & Family by K. Rytwinski	
Friday Vendredi 23.V.2025 Feria in Paschaltide de la férie		7.00 a.m. 7:30 pm	RIP Robert J. Smith by G. Smith Int Georges Machaalani by M. Harika	
Saturday Samedi 24.V.2025 Our Lady on Saturday Samedi de la Sainte Vierge		7:00 a.m. *10:00 a.m. <i>3:30 p.m.</i>	RIP Souls in Purgatory by Milesjski Family RIP Ann Marie Costello by Jim & Mary Gallagher <i>Confessions</i>	
Sunday Dimanche 25.V.2025 5th Sunday after Easter 5e Dimanche après Pâques		8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	Siblings & their Families by M. Milejski Pro Populo Birthday of Valerie M. Figuracio by Jilly & Sonia	

Collection / Offerings ☩ Quête / Offrandes				
Sunday, May 11 / le dimanche 11 mai				
Sunday 'regular' collections / quête dominicales 'ordinaires'	\$8,685.90	} min. required/requis \$ 9,000	Thank-you ! Un gros merci !	
Maintenance & Restoration / entretien et restauration	2,405.00			
Online giving / Dons automatisés	1,677.55			
PAD / DPA				
New Roof / Nouveau toit	420.00	(Total received / total reçu \$280,406.30)		
Goal / But: \$ 375,000				
May God reward you for your generosity ! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité !				
Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.	Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.			
Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament !	Merci d'avance d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament !			



Please pray for the sick of our parish ☩ Prions pour nos malades de notre paroisse

RIP Micheline Marie Babinski, RIP Lise d'Amour-Renaud, Marianne Mikhaïl, Micheline Mikhaïl, Laurette Hermeston, Chris Finnerty, Samuel Amoah, Marguerite Lamothe, Robert Reid, Miloslav Bosak, Liette Deault, Jean Pothier, Robert Charlebois, Kathleen Lemieux, Andrew Noden, Marie-Jeanne Ferrari, Doreen Sparling, Anne Essiambre, Cordelia Daniels, Vince Costello, Paul Tremblay, Leslie Watts, Beryl Devine, Simone Gingras, Ann Eady, Mardina Beaudoin, Michael O'Meara, Eileen Sheldrick, Marie Archambault, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, John Harrison, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Jeanne Lamothe, Guy Lari-vière, Aretta Manion, Laura-Lynn McPherson, Linda Rangongo, Peter Stanistreet, Danny Beauchamp.

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
Annual Golf Fundraiser - Members of the golf committee will have an information table at the entrance to the church after today's Masses. This will be an opportunity to register for this important fundraiser for our parish and to find out how you can help build on its past success.	Collecte de fonds annuelle par le golf - Les membres du comité de golf tiendront une table d'information à l'entrée de l'église après chaque messe d'aujourd'hui. Ce sera l'occasion de vous inscrire à cette importante collecte de fonds pour notre paroisse et de découvrir comment vous pouvez contribuer à consolider ses succès passés.
Save the date! Marie Reine du Canada Annual Pilgrimage: 100KM in three days, on foot, to Our Lady of the Cape shrine, Aug 30-Sept 1, 2025. Contact: mariereineducanada@gmail.com . Information: mariereine.ca	Réservez cette date! Pèlerinage Annuel Marie Reine du Canada à Notre-Dame du Cap 30 août-1 septembre 2025. 100 km à pied en trois jours. Contact: mariereineducanada@gmail.com . Renseignements: mariereine.ca
Precious Blood Devotions on Sunday May 18th at 3pm, with exposition of the Most Blessed Sacrament.	Dévotions du Précieux Sang le dimanche 18 mai à 15h, avec exposition du Très Saint Sacrement.
The funeral for Micheline Marie Babinski will take place on Tuesday May 20 at 11:00 am. <i>Requiescat in pace. Amen.</i>	Les obsèques de Micheline Marie Babinski auront lieu le mardi 20 mai à 11h00. <i>Requiescat in pace. Amen.</i>
The funeral for Lise d’Amour Renaud will take place on Wednesday May 21 at 11:00 am. <i>Requiescat in pace. Amen.</i>	Les obsèques de Lise d’Amour Renaud auront lieu le mercredi 21 mai à 11h00. <i>Requiescat in pace. Amen.</i>
Confirmations Saturday May 24th at 10:00 am with Archbishop emeritus Terrence Prendergast. Pontifical High Mass.	Confirmations le samedi 24 mai à 10h00 avec l'archevêque émérite Terrence Prendergast. Grand-messe pontificale.
Requiem Mass for Pope Francis on Wednesday May 21 at 7:30 pm - <i>Requiem aeternam dona ei Domine, et lux perpetua luceat ei. Requiescat in pace. Amen.</i>	Requiem pour le pape François le mercredi 21 mai à 19h30 - <i>Requiem aeternam dona ei Domine, et lux perpetua luceat ei. Requescat in pace. Amen.</i>
Family Camp: Calling Young Adult Volunteers- Join an amazing team of fellow young adults to serve families from our parish in a grace-filled week of service, prayer and fun at the St. Clement Family Camp from July 26 - Aug 2, 2025 . For more information please contact stclementfamilycamp@gmail.com	Camp de familles: jeunes bénévoles recherchés - Rejoins l'extraordinaire équipe de jeunes bénévoles pour collaborer avec les familles de notre paroisse dans une semaine remplie de bénédictions, service, prière et joie au Camp de familles de St-Clément du 26 juillet au 2 août . Pour plus d'information: stclementfamilycamp@gmail.com
Help Needed: Confirmations on Saturday May 24: Help requested to organize the service of cakes and refreshments for the confirmed, families and friends on Saturday 24 May after the Pontifical High Mass of 10 am . Please add your contact information on the list at the back of the church. Contact: Claire Labrosse : cmlabrosse@gmail.com	Bénévoles recherchés: Confirmations du 24 mai : Aide demandée pour organiser le service de gâteaux et rafraîchissements pour les confirmés, familles et amis le samedi 24 mai après la Grand-messe pontificale de 10h. Veuillez inscrire votre nom et coordonnées sur la liste affichée à l'arrière de l'église. Personne contact: Claire Labrosse : cmlabrosse@gmail.com
Capital Campaign for a Parish Hall - So far we have received \$560,100 in pledges & donations. Our goal is \$900,000. Pledges and donations for the parish hall are not subject to the diocesan tax (13%) ! For more info contact John Fennelly @ 613 -867-0144 or send an email to info @ saintclement.ca	Campagne la salle paroissiale - Nous avons reçu 560,100 \$ en promesses de dons et contributions reçues. Notre objectif est 900 000 \$. Les promesses de dons et contributions pour la salle paroissiale ne sont pas soumis à la taxe diocésaine (13 %) ! Renseignements : John Fennelly au 613-867-0144, ou info @ saintclement.ca
French-language Certified First Aid, CPR-C, and AED training will be offered by Council 17725 on Sat., Sept. 20, 2025 from 9:00 AM to 1:00 PM in the basement of St. Theresa Church (95 Somerset St. W), for just \$25 per person, subsidized by the parish and including light snacks and refreshments. The session will be conducted in French only, covering wound care, choking relief, and use of the newly installed AED; the instructor can answer questions in English if needed. Only 25 spots available — registration required: council17725.ca/premiers-secours	Cours de Premiers Soins, RCR-C et DEA en français : Une formation certifiée en premiers soins, RCR-C et DEA sera offerte par les Chevaliers de Colomb le samedi 20 septembre 2025, de 9 h à 13 h, au sous-sol de l'église Saint Theresa (95 Somerset St. W), pour seulement 25 \$ par personne, grâce à une subvention de la paroisse, incluant collations et rafraîchissements. La session, offerte uniquement en français, couvrira les soins des plaies, le soulagement de l'étouffement et l'utilisation du DEA nouvellement installé. Seulement 25 places disponibles — inscription obligatoire : council17725.ca/premiers-secours
Pro-Life Message - As Cardinal Elio Sgreccia, former President of the Vatican's Pontifical Academy for Life has said, “The Church must speak out in today's context on fundamental rights, the right to justice, the right to peace, but above all and in the first place, the right to life. If the Church did not speak, did not proclaim the truth, it would be abandoning its duty; it would be unfaithful to society, to the good of society. Therefore, its precise duty is the very liberty to intervene with word, and also with the example of promoting human life, of intervening for the salvation of mankind.”	Message pro-vie - Comme l'a déclaré le cardinal Elio Sgreccia, ancien président de l'Académie pontificale pour la vie du Vatican, "l'Église doit s'exprimer dans le contexte actuel sur les droits fondamentaux, le droit à la justice, le droit à la paix, mais surtout et en premier lieu, le droit à la vie. Si l'Eglise ne parlait pas, ne proclamait pas la vérité, elle abandonnerait son devoir, elle serait infidèle à la société, au bien de la société. C'est pourquoi son devoir précis est la liberté même d'intervenir par la parole, et aussi par l'exemple - l'exemple de la promotion de la vie humaine, de l'intervention pour le salut de l'humanité".
The Discalced Carmelite Secular Order under the patronage of Our Lady of Mount Carmel offers a lay vocation to the faithful. Join us for a Day of Reflection with prayer, Mass & 2 talks presented by our speaker, Fr. Rajesh D'Souza on Saturday, June 7, 2025 at Our Lady of Mount Carmel parish. (8:30 am - 2:30 pm) Drinks provided. Bring a bagged lunch. All are welcome.	L'Ordre séculier des Carmes déchaussés , sous le patronage de N.-D. du Mont-Carmel, offre une vocation laïque aux fidèles. Rejoignez-nous pour une journée de réflexion la prière, la messe et deux conférences en anglais présentées par le Père Rajesh D'Souza, le samedi 7 juin à la l'église Notre-Dame du Mont-Carmel (8h30 - 14h30). Apportez votre déjeuner (boisson fourni). Tout le monde est bienvenu.
École Sainte-Marie Mère de Dieu: Bilingual Catholic Summer Camp , July 7-25 2025. 125\$/child/week. smmd.ca/en/camp	École Sainte-Marie Mère de Dieu: Camp d'été catholique bilingue du 7 au 25 juillet 2025. 125\$/enfant/semaine. smmd.ca/fr/camp